

## Protokół nr XIV/07

**z XIV/07 sesji Rady Dzielnicy Bemowo m. st. Warszawy,  
która odbyła się w dniu 14 września 2007 r. w siedzibie Urzędu m. st. Warszawy  
dla Dzielnicy Bemowo przy ul. Powstańców Śląskich 70.**

### Obecni:

- Radni wg załączonej listy obecności,
- Zarząd w składzie: Jarosław Dąbrowski, Mariusz Początek, Bohdan Szulczyński,
- Główna Księgowa Ewa Rusak.

**Wiceprzewodniczący Rady S. Strzępka otworzył XIV/07 sesję Rady Dzielnicy Bemowo m. st. Warszawy o godz. 17:10.**

**Od 1 punktu porządku obrad sesję prowadził Przewodniczący Rady Grzegorz Popielarz.**

P. Bujski poprosił o 10 minut przerwy w imieniu Klubu Radnych PO.

Wiceprzewodniczący Rady S. Strzępka ogłosił 10 minut przerwy.

### Ad. pkt 1

#### **Przyjęcie porządku obrad.**

Przewodniczący Rady G. Popielarz zaproponował, aby w punkcie 4 po słowach: „za pierwsze półrocze 2007 r.” dopisać po myślniku: „wyrażenie opinii następuje w formie uchwały”.

W wyniku głosowania 16 za, 0 przeciw, 2 wstrz. Rada zmieniła brzmienie punktu 4 na: wyrażenie opinii na temat sprawozdania z wykonania załącznika dzielnicowego do uchwały budżetowej m. st. Warszawy za pierwsze półrocze 2007 r. – wyrażenie opinii następuje w formie uchwały (druk nr 65).

Przewodniczący Rady G. Popielarz zaproponował, aby w punkcie 5 wprowadzić następującą zmianę: „Przedstawienie opinii Komisji Rady Dzielnicy”.

Mecenas A. Granecki wyjaśnił procedurę projektowania budżetu zgodnie z uchwałą Rady Dzielnicy Bemowo z dnia 28.08.2003 r.

W wyniku głosowania 19 za, 0 przeciw, 0 wstrz. Rada zmieniła brzmienie punktu 5 na: Przedstawienie opinii Komisji Rady Dzielnicy na temat wstępnego projektu załącznika dzielnicowego do budżetu m. st. Warszawy na 2008 r. (druk nr 72).

Przewodniczący Rady G. Popielarz poinformował o piśmie radnej H. Głowackiej, zawierającym prośbę o skreślenie z porządku obrad i przeniesienie na następną sesję punktu 7: projekt stanowiska w sprawie usunięcia z nieruchomości położonej w Dzielnicy Bemowo m. st. Warszawy przy ul. Pełczyńskiego, zaplecza technicznego Zarządu Dróg Miejskich, w celu umożliwienia wykorzystania tej nieruchomości na realizację celów publicznych.

W wyniku głosowania 20 za, 0 przeciw, 1 wstrz. Rada skreśliła z porządku obrad punkt 7: projekt stanowiska w sprawie usunięcia z nieruchomości położonej w Dzielnicy Bemowo m. st. Warszawy przy ul. Pełczyńskiego, zaplecza technicznego Zarządu Dróg Miejskich w celu umożliwienia wykorzystania tej nieruchomości na realizację celów publicznych (druk nr 46 – z sesji w dn. 23.05.2007 r.)

Przewodniczący Rady G. Popielarz wniósł o wprowadzenie do porządku obrad jako punkt 7 projekt uchwały w sprawie wyrażenia opinii na temat zmian w załączniku dzielnicowym do uchwały budżetowej m. st. Warszawy na 2007 r. (druk nr 75).

M. Soszyńska – Kalinowska zaproponowała, aby ze z względów porządkowych druk nr 75 umieszczony był po punkcie 5.

W wyniku głosowania 20 za, 0 przeciw, 0 wstrz. Rada wprowadziła do porządku obrad jako punkt 6: projekt uchwały w sprawie wyrażenia opinii na temat zmian w załączniku dzielnicowym do uchwały budżetowej m. st. Warszawy na 2007 r. (druk nr 75).

**Rada przyjęła następujący porządek obrad,** w wyniku głosowania 20 za, 0 przeciw, 0 wstrz:

1. Przyjęcie porządku obrad.
2. Przyjęcie protokołu nr XIII/07 z dnia 29.08.2007 r.
3. Sesja tematyczna – „Bezpieczeństwo i porządek publiczny na terenie Dzielnicy Bemowo” - wystąpienia zaproszonych gości.
4. Wyrażenie opinii na temat sprawozdania z wykonania załącznika dzielnicowego do uchwały budżetowej m.st. Warszawy za pierwsze półrocze 2007 r. – wyrażenie opinii następuje w formie uchwały (**druk nr 65**).
5. Przedstawienie opinii Komisji Rady Dzielnicy na temat wstępnego projektu załącznika dzielnicowego do budżetu m.st. Warszawy na 2008 r. (**druk nr 72**).
6. Projekt uchwały w sprawie wyrażenia opinii na temat zmian w załączniku dzielnicowym do uchwały budżetowej m.st. Warszawy na 2007 r. (**druk nr 75**).
7. Projekt uchwały w sprawie przyjęcia informacji i zaleceń z kontroli przeprowadzonej przez Komisję Rewizyjną Rady Dzielnicy Bemowo m.st. Warszawy w Wydziale Obsługi Mieszkańców (**druk nr 74**).
8. Interpelacje i zapytania.
9. Odpowiedzi na interpelacje i zapytania.
10. Wolne wnioski i informacje.

#### **Ad. pkt 2**

**Przyjęcie protokołu nr XIII/07 z dnia 29.08.2007 r.**

Nie zgłoszono uwag i wniosków do przedstawionego projektu protokołu.

W wyniku głosowania 20 za, 0 przeciw, 0 wstrz. Rada przyjęła protokół z sesji nr XIII/07 z dnia 29.08.2007 r.

#### **Ad. pkt 3**

**Sesja tematyczna – „Bezpieczeństwo i porządek publiczny na terenie Dzielnicy Bemowo” – wystąpienia zaproszonych gości.**

Przewodniczący Rady G. Popielarz powitał zaproszonych gości:

- p. Irenę Osiecką – Komendanta Rejonowego Policji Warszawa IV Wola-Bemowo,
- p. Andrzeja Ziółkowskiego – Komendanta Komisariatu Policji Warszawa-Bemowo,
- p. Janusza Szarawarskiego – Zastępcę Komendanta Komisariatu Policji Warszawa-Bemowo,
- p. Henryka Kulkę – Naczelnika IV Oddziału Terenowego Straży Miejskiej m.st. Warszawy,
- p. Jerzego Szafranca – Kierownika Referatu Patrolowo-Interwencyjnego Straży Miejskiej m.st. Warszawy,
- p. Arkadiusza Picha – Dowódcę JRG Nr 7 Państwowej Straży Pożarnej,
- p. Henryka Gizińskiego – Naczelnika Delegatury Biura Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego.

Przewodniczący Komisji Bezpieczeństwa i Spraw Obywatelskich S. Pawełczyk kolejno poprosił gości do przedstawienia prezentacji.

Prezentacje multimedialne przedstawili i omówili:

Komendant Rejonowy Policji Warszawa IV Wola-Bemowo – mł. insp. I. Osiecka,

Komendant Komisariatu Policji Warszawa-Bemowo – podinsp. A. Ziółkowski,

Naczelnik IV Oddziału Terenowego Straży Miejskiej m.st. Warszawy – H. Kulka,

Dowódca JRG Nr 7 PSP – mł. bryg. A. Pich,

Naczelnik Delegatury Biura Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego – H. Giziński.

Przewodniczący Komisji Bezpieczeństwa i Spraw Obywatelskich S. Pawełczyk podziękował za przedstawione prezentacje.

J. Wiśniewska w imieniu radnego A. Kaczyńskiego przedstawiła dwie interpelacje dotyczące problemów związanych z parkowaniem pojazdów.

G. Popielarz zwrócił uwagę, że interpelacje składane są w punkcie 8 porządku sesji. Poprosił komendanta A. Ziółkowskiego o udzielenie odpowiedzi.

A. Ziółkowski udzielił odpowiedzi i wyjaśnił procedury regulujące działanie Policji w zakresie problemów poruszanych przez A. Kaczyńskiego.

M. Ryszkowski poruszył temat małej ilości kamer monitorujących na terenie Dzielnicy Bemowo oraz spytał o możliwości finansowania monitoringu.

H. Giziński poinformował, że Dzielnicza Bemowo otrzymała mało środków przeznaczonych na monitoring, gdyż nie jest uważana za bardzo niebezpieczną w skali całego m.st. Warszawy.

R. Dorosiński spytał o powód uznawania rejonu ul. Piastów Śląskich i ul. Radiowej za wyjątkowo niebezpieczne.

A. Ziółkowski wyjaśnił, że w tym rejonie zdarzają się częste włamania do samochodów i kradzieże samochodów, co powoduje liczne wezwania funkcjonariuszy Policji.

J. Gręziak spytał o współpracę Policji i Straży Miejskiej z mieszkańcami i jakie działania są podejmowane, aby tą współpracę poprawić.

H. Kulka wyjaśnił, że jednym z elementów poprawy tej współpracy są spotkania Grup Osiedlowych oraz poinformował, że duża liczba mieszkańców zgłasza się bezpośrednio do Policji i Straży Miejskiej.

G. Popielarz podziękował gościom za przedstawione prezentacje i udzielone odpowiedzi.

#### **Ad. pkt 4**

**Wyrażenie opinii na temat sprawozdania z wykonania załącznika dzielnicowego do uchwały budżetowej m.st. Warszawy za pierwsze półrocze 2007 r. – wyrażenie opinii następuje w formie uchwały (druk nr 65).**

Z-ca Burmistrza B. Szulczyński przedstawił sprawozdanie z wykonania budżetu za pierwsze półrocze 2007 r.

G. Popielarz poprosił radnych o zadawanie pytań.

R. Dorosiński poruszył problem niskiego poziomu dochodów ze sprzedaży nieruchomości w pierwszym półroczu 2007r. i spytał czy planowana sprzedaż nieruchomości przy ul. Połczyńskiej i Mory w drugim półroczu wpłynie na znaczne zwiększenie wysokości tych dochodów.

Z-ca Burmistrza M. Początek odpowiadając na pytanie wyjaśnił procedury dot. sprzedaży nieruchomości, które leżą w zakresie działania Biura Gospodarki Nieruchomościami m.st. Warszawy.

Z-ca Burmistrza B. Szulczyński uzupełnił odpowiedź i poinformował, że Zarząd Dzielnicy zwrócił się do dyrektora Biura Gospodarki Nieruchomościami z pytaniem o realizację budżetu w zakresie dochodów ze sprzedaży nieruchomości.

S. Pawełczyk poruszył problem umów zawartych w poprzednich latach, które są realizowane w tym roku budżetowym, dot. Amfiteatru i Międzyszkolnego Bemowskiego Ośrodka Piłki Nożnej. Zauważył, że gdyby nie te zadania, wykonanie budżetu byłoby bardzo niskie. Według jego obliczeń dotychczasowa realizacja wynosi 222 tys. zł, co jest niesatysfakcjonujące. Wyraził nadzieję, że budżet zostanie jednak zrealizowany do końca 2007 r.

Z-ca Burmistrza B. Szulczyński odniósł się do wypowiedzi S. Pawełczyka.

Z-ca Burmistrza M. Początek wyjaśnił, że Zarząd po podsumowaniu wykonania budżetu za pierwsze półrocze 2007 r., zwrócił się do poszczególnych komórek organizacyjnych, aby w drugim półroczu zostały podjęte odpowiednie działania w celu wykonania zaplanowanego budżetu na poziomie zbliżonym do 100%.

Opinie Komisji przedstawili:

Przewodnicząca Komisji Rewizyjnej M. Soszyńska – Kalinowska,

Wiceprzewodnicząca Komisji Budżetu i Finansów T. Świdarska,

Przewodniczący Komisji Infrastruktury i Gospodarki Komunalnej P. Bujski,

Przewodnicząca Komisji Edukacji A. Wyganowska – Krzynówek,  
Przewodniczący Komisji Kultury i Sportu J. Oborski,  
Przewodniczący Komisji Zdrowia i Pomocy Społecznej M. Cackowski,  
Przewodniczący Komisji Bezpieczeństwa i Spraw Obywatelskich S. Pawełczyk,  
Przewodnicząca Komisji Ochrony Środowiska M. Nitkowska – Matysiak.

M. Cackowski poruszył problem dożywiania osób dorosłych w Dzielnicy Bemowo oraz zauważył możliwość dożywiania osób bezdomnych w szkołach.  
Z-ca Burmistrza B. Szulczyński poparł inicjatywę dotyczącą szerszego zakresu dożywiania osób bezdomnych w Dzielnicy Bemowo.  
Z-ca Burmistrza M. Początek poinformował, że w Zespole Szkół na ul. Irzykowskiego będzie prowadzona forma dożywiania osób dorosłych.

Przewodniczący Rady G. Popielarz poddał pod głosowanie projekt uchwały (druk nr 65).

**Rada podjęła uchwałę nr XIV/ 52 /07** w sprawie wyrażenia opinii na temat sprawozdania z wykonania załącznika dzielnicowego do uchwały budżetowej m. st. Warszawy na 2007 r. w pierwszym półroczu 2007 r., w wyniku głosowania 19 za, 0 przeciw, 0 wstrz.

#### **Ad. pkt 5**

**Przedstawienie opinii Komisji Rady Dzielnicy na temat wstępnego projektu załącznika dzielnicowego do budżetu m.st. Warszawy na 2008 r. (druk nr 72).**

Wiceprzewodnicząca Komisji Budżetu i Finansów T. Świdarska poruszyła temat racjonalnego przydziału środków w projekcie budżetu na 2008 r. z przeznaczeniem na szkolenia pracowników nie będących członkami korpusu służby cywilnej.

Z-ca Burmistrza M. Początek wyjaśnił problem dotyczący kształtowania funduszu na kształcenie i kształcenie zawodowe nauczycieli.

Dyrektor Dzielnicowego Biura Finansów Oświaty L. Kosowska uzupełniła odpowiedź i poinformowała, że środki na powyższe zadanie są wyliczane na poziomie Biura Edukacji m.st. Warszawy i później są wprowadzane do budżetów dzielnic. Z tego powodu zostaną przekazane do projektu budżetu Dzielnicy Bemowo w terminie późniejszym.

Opinie Komisji przedstawili:

Przewodnicząca Komisji Rewizyjnej M. Soszyńska – Kalinowska,  
Wiceprzewodnicząca Komisji Budżetu i Finansów T. Świdarska,  
Przewodniczący Komisji Infrastruktury i Gospodarki Komunalnej P. Bujski,  
Przewodnicząca Komisji Edukacji A. Wyganowska – Krzynówek,  
Przewodniczący Komisji Kultury i Sportu J. Oborski,  
Przewodniczący Komisji Zdrowia i Pomocy Społecznej M. Cackowski,  
Przewodniczący Komisji Bezpieczeństwa i Spraw Obywatelskich S. Pawełczyk (wniosek Komisji z dnia 13.09.2007, znak: UD-I-WOR.0063-1-16/07 stanowi załącznik do protokołu, na prośbę radnego S. Pawełczyka),  
Przewodnicząca Komisji Ochrony Środowiska M. Nitkowska – Matysiak.

W dyskusji głos zabrali:

G. Popielarz

A. Wyganowska

Z-ca Burmistrza M. Początek odniósł się do wniosku Komisji Edukacji.

P. Bujski

G. Popielarz

Z-ca Burmistrza B. Szulczyński odniósł się do wniosku Komisji Bezpieczeństwa i Spraw Obywatelskich.

### **Ad pkt 6**

#### **Projekt uchwały w sprawie wyrażenia opinii na temat zmian w załączniku dzielnicowym do uchwały budżetowej m.st. Warszawy na 2007 r. (druk nr 75).**

Główna księgową E. Rusak omówiła projekt uchwały.

Opinie Komisji przedstawili:

Wiceprzewodnicząca Komisji Budżetu i Finansów T. Świdorska,  
Przewodniczący Komisji Bezpieczeństwa i Spraw Obywatelskich S. Pawełczyk,  
Przewodnicząca Komisji Edukacji A. Wyganowska – Krzynówek,  
Przewodniczący Komisji Zdrowia i Pomocy Społecznej M. Cackowski.

Przewodniczący Rady G. Popielarz poddał pod głosowanie projekt uchwały (druk nr 75).

**Rada podjęła uchwałę nr XIV/ 53 /07** w sprawie wyrażenia opinii na temat zmian w załączniku dzielnicowym do uchwały budżetowej m.st. Warszawy na 2007r., w wyniku głosowania 18 za, 0 przeciw, 0 wstrz.

### **Ad. pkt 7**

#### **Projekt uchwały w sprawie przyjęcia informacji i zaleceń z kontroli przeprowadzonej przez Komisję Rewizyjną Rady Dzielnicy Bemowo m.st. Warszawy w Wydziale Obsługi Mieszkańców (druk nr 74).**

Przewodnicząca Komisji Rewizyjnej M. Soszyńska – Kalinowska omówiła projekt uchwały.

Głos zabrał Z-ca Burmistrza M. Początek

Przewodniczący Rady G. Popielarz poddał pod głosowanie projekt uchwały (druk nr 74).

**Rada podjęła uchwałę nr XIV/ 54 /07** w sprawie przyjęcia informacji i zaleceń z kontroli przeprowadzonej przez Komisję Rewizyjną Rady Dzielnicy Bemowo m. st. Warszawy w Wydziale Obsługi Mieszkańców, w wyniku głosowania 17 za, 0 przeciw, 0 wstrz.

### **Ad. pkt 8**

#### **Interpelacje i zapytania**

1. S. Pawełczyk zwrócił się z zapytaniem do z-cy Burmistrza B. Szulczyńskiego o termin przekazania radnym aktualnego WPI.  
Z-ca Burmistrza B. Szulczyński poinformował, że WPI zostanie przekazane po wprowadzeniu wszystkich zmian. Radni otrzymali natomiast wstępny projekt budżetu na 2008 r. Dodał, że w dniu sesji Urząd Dzielnicy Bemowo otrzymał z Biura Budżetu zmieniony projekt załącznika dzielnicowego do budżetu m. st. Warszawy na 2008 r., który został pomniejszony o 13 mln zł. na wydatki inwestycyjne.
2. A. Wyganowska–Krzynówek spytała, dlaczego w wydaniu miesięcznika Bemowo News nie znalazła się informacja o rozpoczęciu roku szkolnego.  
G. Popielarz zaznaczył, że wielu radnych zgłasza swoje uwagi do treści merytorycznej gazetki Bemowo News. Poinformował, że będzie rozmawiał z Burmistrzem o powyższym problemie i zaproponuje utworzenie rady redakcyjnej, w której skład wejdą przedstawiciele zarządu dzielnicy i radnych.  
Z-ca Burmistrza M. Początek poparł tą propozycję.
3. S. Strzępka poruszył problem konkursu organizowanego przez Urząd Dzielnicy Bemowo polegającego na jedzeniu pizzy na czas. Zaznaczył, że dotarły do niego opinie mieszkańców, że Burmistrz i Rada Dzielnicy nie powinni patronować takiemu przedsięwzięciu, natomiast powinny być organizowane konkursy o poważniejszej tematyce.  
Przewodniczący Komisji Kultury i Sportu J. Oborski jako pomysłodawca konkursu odniósł się do problemu poruszonego przez S. Strzępkę, broniąc inicjatywy Komisji. Zaprosił również wszystkich chętnych do wzięcia udziału w zawodach.

**Ad. 9**

**Odpowiedzi na interpelacje i zapytania.**

Z-ca Burmistrza M. Początek odczytał odpowiedź na interpelację nr 1/XI/07 radnej H. Głowackiej, złożoną na sesji XI/07 w dniu 28.06.07 w sprawie uregulowania stanu prawnego budynku przy ul. Pełczyńskiego 30.

**Ad. 10**

**Wolne wnioski i informacje.**

Główna Księgowa E. Rusak pożegnała się z radnymi i poinformowała, że odchodzi z pracy w Urzędzie Dzielnicy Bemowo m. st. Warszawy, w związku z czym ostatni raz uczestniczy w sesji Rady.

Burmistrz J. Dąbrowski i Przewodniczący Rady G. Popielarz podziękowali E. Rusak za współpracę.

**Przewodniczący Rady G. Popielarz poinformował, że następna sesja odbędzie się w dniu 17 października 2007 r. i zamknał XIV/07 sesję Rady Dzielnicy Bemowo m. st. Warszawy o godz. 21:45.**

**Przewodniczący  
Rady Dzielnicy Bemowo m. st. Warszawy**

**Grzegorz Popielarz**